

Panel Henwyn Tylleryow hag Arwodhyow Place-name and Signage Panel

Dydh / Date: 18ves a vis Gwynngala, 18th September, 2020

Le / Venue: Zoom.


ROL NEGYS ~ AGENDA

- 1. Diharasow / Apologies**
- 2. Kovnotyansow / Minutes**
- 3. Materow ow sordya / Matters arising**
- 4. Materow Ughella / Strategic Issues**
 - None
- 5. Arwodhyow yn stretow / Street signs**
- 6. Henwyn tyller / Place names**
 - Ludgvan place names
- 7. Negys aral / Any Other Business**
- 8. Dydh an kunteles nessa / Date of Next Meeting – 23/10/2020**

Paperow a vern / Background papers

- Kovnotyansow kunteles a veu synsys 21/08/2020
Minutes of the meeting held 21/08/2020 – Previously circulated
- Bude/Stratton names

Ober A-dheu / Future Work

- Penwith Place Names
 - Finish Parishes
 - Intermediate Names
- 



Panel Henwyn Tyller hag Arwodhyow Place-name and Signage Panel

Kovnotyansow an kuntelles synsys: Dy'Gwener 18 mis Gwynngala 2020

Draft Minutes of the meeting held: Friday 18 September 2020

Attendees: J Edmondson; D Brotherton; K George; L Jenkin

In attendance: S Rogerson

#	Item	Action
1	Diharesow / Apologies J Holmes, T Phillips, R Webb	
2	Kovnotyansow / Minutes Minutes of meeting dated 21 August 2020 were read and agreed pending the following amendment: Page 5, Ludgvan place names: Amend translation of Pollgreaun from <i>Pollgrowan</i> to <i>Pollgreun</i> , which matches the historical spellings — <i>Polgrun 1299, 1345, Polgroen 1342</i> . The second element <i>greun</i> was still thought to mean 'gravel'. <i>Greun</i> to be proposed as a synonym for gravel.	
3	Materow ow sordya / Matters arising None	
4	Materow ughella / Strategic issues JE reported that C Short had resigned from the Panel.	
5	Arwodhow yn stretow / Street signs Carne Close, Fowey = Kew Karn Believed to be in reference to a topographical feature, rather than a family name. Identified a quoit just to the north of Fowey. Egret Close, Millbrook = Kew Gerghydhik Wynn	

#	Item	Action
----------	-------------	---------------

Following a discussion of the egret species, the Panel agreed on *kerghydhik* 'little egret' family, *kerghydh wynn* 'great egret' family and retaining *kerghydh* for 'heron'.

Penmorvah Place, Camborne = **Tyller Pennmorva**

Containing *penn* 'top, head, end' + *morva* 'sea-marsh'.

Round Ring, Penryn = **Kylgh an Ger**

This name refers to the camp (SW7858034958) recorded on the 1880 OS map; the site of an Iron Age round.

6 Henwyn tyller / Place names

Ludgvan place names

Polpeor = **Pollpur**

Poll 'pool' + *pur* 'clean, unpolluted'.

Poniou = **Ponsow (Ponjow)**

Historical forms are consistently <s> until <j> appeared in 1841, which is thought to reflect the current pronunciation.

Plural suffix for *pons* found as *-yow* in both Gerlyver Meur and Standard Written Form dictionary, which was thought to be an error. The only evidence for plural 'bridges' appears in this place-name (*Ponseu* 1327, 1335, 1343, 1348, *Ponsewe* 1563, *Ponjou* 1841), however the <j> seems to be confused with a <y> in the plural. Suggested to be *ponsow*, changing to *ponjow*.

Rejarne = **Ros an Horn**

Located at SW5275836022. Panel discussed whether the first element was *rosyn* 'little hillspur' {*ros* 'hillspur' + *-yn* diminutive suffix} or *ros an* {*ros* 'hillspur' + *an* 'the'}. The 1317 spelling *Rosenhoern* suggests Cornish *horn* 'iron', perhaps used to describe 'hard ground'. Alternatively, it may have been a Celtic personal name — Hoern.

Rose-an-Grouse = **Res an Grows**

Res 'ford'/*reys* 'watercourse' + *an* 'the' + *krows* 'cross'.

#	Item	Action
----------	-------------	---------------

Rose-in-Vale = **Nansrosyn**

Nans 'valley' + *rosyn* 'little hillspur'.

Rospeath = **Rosbygh**

Thought to mean 'small heathland'. The second element is consistently spelled <p> historically (*Rospegh* 1302). The word is thought to be from *bygh* 'small'.

Ryeman = DEFERRED

A coastal feature named 'Ryeman Rock'; possibly *an wragh* 'the wrasse', from Cornish *gwragh* 'wrasse'.

ACTION: DB to contact R Lyon to enquire about local knowledge.

DB

Splattenriden = **Splatt an Reden**

Splatt 'plot of land' + *an* 'the' + *reden* 'ferns, bracken'.

Tolver = **Talvargh**

From *tal* 'hill-brow' + *margh* 'horse'. Noted some historical forms use *Talverghe* 1284, 1328, 1498, which contains the plural *mergh* 'horses'.

Treassowe = **Trevasow**

Tre 'farmstead, settlement' + *grasow* 'graces' / *brasow* 'large people'.

Tregadjack = **Tregarajek**

Tre 'farmstead, settlement' + Caradok (Celtic personal name); this later softened to Carasek and Carajek.

Tregarthen = **Tregeuvran**

Obscure name, possibly a personal name containing the element *bran* 'crow' — *Tregeuvran* 1262.

Tregellast = **Tregellest**

Tre 'farm, settlement' + Celest* (Celtic personal name).

Tregender = **Tregeneder**

#	Item	Action
---	------	--------

Thought to be a personal name — *Keneder*. Noted this is a known name for Saint Enoder.

Trelocke = **Stampys Log**

Originally a *log* 'monastic cell', with *tre* added in the 20th Century. The earliest recorded name, *Lock Mills* 1740, refers to the tin-stamping mills on the site.

Trembethow = **Tre an Bedhow**

Tre 'farm, settlement' + *an* 'the' + *bedhow* 'graves'

Tremenheere = **Tremenhir**

Tre 'farm, settlement' + *menhir* 'long stone, standing stone'

Trencrom = **Tre an Krobm**

Tre 'farm, settlement' + *an* 'the' + *krobm* 'curve'. Likely from Tre an Torr Krobm.

Trencrom Castle = **Kastel Torrkrobm**

Trencrom Hill = **Torr Krobm**

7 Negys aral / Any other business

NONE

8 Dydh an kuntelles nessa / Date of next meeting

Friday 16 October 2020, 10-12.30pm; Zoom meeting